

Гурова Ирина Владимировна, Самарский государственный социальный-педагогический университет, г. Самара, Российская Федерация.

Gurova Irina

Samara State University of Social Sciences and Education

e-mail: gurova@pgsga.ru

SLAVIC LANGUAGES IN DIGITAL COMMUNICATIONS
(BY THE EXAMPLE OF DERIVATIVES WITH THE *-GATE* COMPONENT)

The article provides a comparative study of derivatives with the *-gate* component in the Bulgarian, Polish, and English languages. The research material included websites, blogs, and electronic versions of newspapers for 2021–2024. The comparison of derivatives in Slavic languages was performed within the framework of the model proposed by the author: the establishment of interlingual and intralingual language units; identification of thematic groups of words; analysis of ways to conceptualize the denotative situation of a scandal; determination of structural features of derivatives; comparison of the orthographic design of derivatives with the *-gate* component; revealing the pragmatic potential of word-forming neologisms.

Keywords: slavic languages, digital communication, media text, word-forming neologisms, derivatives with the *-gate* component.

УДК 811.111'42

Е. В. Войтищенко

**РЕГУЛЯТИВНАЯ СТРАТЕГИЯ И ТАКТИКИ ЕЁ РЕАЛИЗАЦИИ
В ИНТЕРАКТИВНОЙ ТЕЛЕБЕСЕДЕ
(НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ
И БЕЛОРУССКОЯЗЫЧНЫХ ТЕЛЕПРОГРАММ)**

Рассматривается регулятивная стратегия и тактики ее реализации во взаимосвязи со стратегическими приемами в контексте исследуемого диффузного жанра интерактивной телебеседы. Актуальность исследования обусловлена недостаточной изученностью диффузных жанров в медийном дискурсе. Дано определение понятию интерактивной телебеседы, кратко описаны основные семантические стратегии исследуемого жанра. В ходе сравнительно-сопоставительного анализа удалось установить общие и отличительные особенности в выборе языковых средств реализации тактик регулятивной стратегии в исследуемом жанре на материале англоязычных и белорусскоязычных интерактивных телепрограмм. Основные результаты исследования могут быть полезными для лингвистов, исследователей культуры, медиакоммуникаций, а также журналистов и профессионалов в области медийной коммуникации. Полученные выводы могут способствовать разработке эффективных стратегий коммуникации в медийном дискурсе.

Ключевые слова: медиадискурс, регулятивная стратегия, интерактивная телебеседа, тактика, стратегия, диффузия жанров, конвергенция, коммуникативная инициатива.

Общеизвестно, что медиадискурс непрерывно претерпевает модификации и трансформации, подстраиваясь под условия бесконечно меняющегося мира, поскольку его основная задача и состоит в том, чтобы незамедлительно реагировать на социальные изменения и тенденции и мгновенно отражать (транслировать и объяснять) [1]. В современном медийном дискурсе наблюдается тенденция к диффузии жанров, вызванная появлением цифровых технологий и новых каналов коммуникации. **Диффузия жанров** – процесс взаимодействия и взаимопроникновения языковых средств, а также элементов структур двух и более жанров, в результате которого образуется особая жанровая модель, обладающая собственной прагмалингвистической организацией и целью. Интерес нашего исследования представляет **диффузный жанр интерактивной телебеседы**, коммуникативной целью которого является организация коммуникации между адресантом (телеведущим) и адресатом (экспертом) таким образом, чтобы вовлечь адресата (зрителя) и адресата (читателя блога) в активную коммуникативную деятельность, направленную на получение сведений и выражение мнений в рамках обсуждаемой темы, посредством таких каналов, как интернет-блог и телепрограмма [2].

В результате взаимодействия двух жанров интернет-блога и телебеседы, а также подключения нескольких каналов передачи информации одновременно для всех типовых участников, жанр телебеседы становится интерактивным и обладает такими характеристиками как **типовые участники** (адресант – телеведущий; блогер, ведущий онлайн страницу, связанную с телебеседой; адресат – телезритель; читатель блога); **каналы передачи информации** (телевизионная трансляция, интернет); **временной показатель** (регулярность трансляции информации); и **постоянные внешние признаки** (изображение и звуковой ряд). Материалом исследования являются англоязычные телепрограммы «Q + A» [3] и белорусскоязычные телепрограммы «Дыяблог. Прамову» [4; 5], особенностью которых является наличие блога и обратная связь с телезрителем.

Опираясь на классификацию О. С. Иссерс, в исследуемом жанре интерактивной телебеседы мы выделяем две основные семантические стратегии (то есть более значимые по своим целям и мотивам) – запрос информации и информирование. Однако немаловажную роль в эффективной организации диалогового взаимодействия играет и такая вспомогательная стратегия, как стратегия контроля над инициативой, которую О. С. Иссерс относит к диалоговому типу речевых стратегий. В исследуемом жанре интерактивной телебеседы данная стратегия вызывает особый интерес, поскольку именно ведущий реализует эффективную организацию коммуникации между участниками [6]. Исходя из того факта, что стратегии диалогич-

ческого типа могут использоваться как по прямому назначению для организации оптимального режима диалога, так и как вспомогательные средства, направленные на достижение иных стратегических целей, важно отметить, что в исследуемом диффузном жанре интерактивной телебеседы телеведущий осуществляет не только распределение инициативы, но и модерацию, включающую организацию начала телебеседы, прогнозирование, контроль над темой, временем, вовлечение телезрителя в активную коммуникативную деятельность посредством интернет-каналов, завершение телебеседы, то есть отвечает за регулирование беседы в целом. Исходя из многоплановости реализуемых функций, мы предлагаем установить такой термин, как **регулятивная стратегия** и рассмотреть данную стратегию относительно жанра интерактивной телебеседы в качестве вспомогательной коммуникативной стратегии диалогового типа, и вместе с тем **как вспомогательную макростратегию**, включающую в себя фатическую стратегию и стратегию контроля над инициативой. Таким образом, **цель регулятивной стратегии** – организация и регулирование коммуникативного процесса в ходе интерактивной телебеседы. Однако при организации начала телебеседы или «открытия диалога» реализуется функция контактоустановления, что позволяет говорить о реализации фатической стратегии. В ходе регулирования хода коммуникации реализуется стратегия контроля над инициативой.

Следует также обозначить разницу между понятиями регуляции и регулирования. Так, например, *регулятивная стратегия* в контексте телеведущего может включать планирование вопросов и тем для обсуждения; использование техник самоконтроля для сохранения спокойствия в неожиданных ситуациях; применение коммуникативных навыков для управления ходом беседы и взаимодействия с гостями и аудиторией. В то время как *стратегия регулирования* относится к внешним мерам, таким как законы, правила и стандарты, которые могут влиять на содержание и формат телепередачи, но не являются частью личных методов телеведущего.

Ещё относительно недавно, в начале 90-х годов прошлого века, большинство лингвистов воспринимали фатическую речь лишь как контактоустанавливающую функцию языка. Однако сегодня фатическая речь обладает не только одной прямой функцией – контактоустанавливающей, но и рядом опосредованных функций [7]. Т. Г. Винокур противопоставляет два полярных речевых *замысла* – «фатику» и «информатику». «Фатика» понимается ею как вступление в общение, имеющее целью предпочтительно само общение. «Информатика» понимается как вступление в общение, имеющее целью сообщение чего-либо [8]. Отсюда, по мнению Т. Г. Винокур, следует, что, «прагматическая» или эмоционально-регулятивная функ-

ции сливаются с «контактной» в глобальном понятии «фатики» [7]. В последние годы, несмотря на то, что многие лингвисты противопоставляют фатику и информатику (А. Вежбицка, Е. А. Земская, Т. В. Шмелева, Н. Д. Арутюнова и др.), все же «наблюдается тенденция качественных и количественных изменений в функционировании фатических средств в современной устной публичной речи, в средствах массовой информации; отмечается сближение сфер личной и публичной коммуникации, что позволяет говорить о взаимопроникновении фатических средств, использовавшихся ранее только в сфере личной коммуникации, в другие сферы» [9]. В исследуемом жанре телеведущий реализует **фатическую стратегию** в самом начале диалога. Организуя **вступительную часть** телебеседы, он использует следующие тактики: 1) тактика приветствия; 2) тактика установление контекста (тема беседы); 3) тактика создания доверительных отношений (прием представления гостей-экспертов, ведущего и телепрограммы); 4) тактика создания благоприятной атмосферы (прием солидаризации/тактика благодарности); 5) тактика привлечения внимания зрителей к блогу телепрограммы; 6) тактика вовлечения (телезрителя); 7) тактика поддержания инициативы. Набор тактик фатической стратегии позволяют сделать вывод о том, что во вступлении телебеседы помимо контактоустанавливающей функции, реализуются информативно-побудительная, оценочная и информирующая функции, что позволяет говорить о мультинаправленности вспомогательной стратегии.

Стратегия контроля над инициативой ставит своей целью регулирование хода диалогического процесса, контроль темы и времени и находит реализацию в наборе следующих тактик: 1) тактика поддержания инициативы; 2) тактика удержания инициативы; 3) тактика передачи инициативы гостю-эксперту; 4) тактика передачи инициативы телезрителю; 5) тактика навязывания инициативы; 6) тактика перехвата инициативы; 7) тактика завершения разговора в интерактивной телебеседе.

Рассмотрим примеры реализации каждой тактики двух стратегий более подробно. Как правило, фатическая стратегия, реализующая функцию установление контакта между собеседниками, реализуется в начале диалога. В **англоязычной интерактивной телебеседе** отсутствуют слова приветствия в начале телепрограммы, **установление контакта** реализуется тактикой представления контекста через такие приемы, как вступительное слово, содержащее ряд вопросительных высказываний (общие, специальные вопросы), может содержать отсылки к последним новостям, сопровождаться тактикой благодарности. Тема беседы, как правило, не объявляется, поскольку телезритель должен понять, о чем будет идти речь по озвученным вначале вопросам, а также (возможно) из интернет-блога, где предварительно анонсируются будущие телепрограммы.

Рассмотрим следующий пример: ***Tonight**, what messages have voters sent the government and the Liberals in the first major political contest of the year?* <...> ‘Какие послания сегодня вечером передали избиратели правительству и либералам в ходе первого крупного политического противостояния года?’ <...> [АИС].

Для создания доверительных отношений телеведущий использует прием презентации гостей-экспертов – объявляет имена и статус гостей-экспертов, приглашенных в студию, а также использует прием самопредставления (имя собственное): *Hello. I'm **Patricia Karvelas**. I want to pay my respects to the Wurundjeri people of the Kulin Nation, on whose land we are meeting.* ‘Привет. Я Патрисия Карвелас. Я хочу выразить свое почтение народу Вурунджери от народа Кулин, на земле которого мы встречаемся’ [АИС]. Тактика создания доверительных отношений обязательно сопровождается речезтикетной тактикой благодарности. Из описанного выше примера мы видим, как вводятся в текст слова благодарности местным жителям за возможность данной встречи.

Тактика вовлечения телезрителя в коммуникативную деятельность вербализуется пригласительными фразами-клише, речезтикетным глаголом *welcome* в телепрограмме и ее названием: ***Welcome to QandA!*** ‘Добро пожаловать в QandA’. Далее ведущий напоминает о том, что зритель может подключаться к программе посредством любых социальных мессенджеров. Специфика напоминания на языковом уровне выражается глаголами умственной деятельности в повелительном наклонении: ***Remember**, you can livestream us around the country on iview and all the socials. #QandAisthehashtag. Please get involved.* ‘Помните, что вы можете транслировать нас в прямом эфире по всей стране на iview и во всех социальных сетях. #QandA – это хэштег. Пожалуйста, примите участие’ [АИС].

В жанре белорусскоязычной телебеседы, в отличие от англоязычной, для установления контакта телеведущий использует **приветственное слово** – (*вітаю*) и озвучивает название телепрограммы: ***Вітаю вас, паважаныя сябры, у перадачы «Пра мову»*** [БИС].

Тактика создания доверительных отношений вербализуется «самопрезентацией ведущего» (*Мяне завуць Алена Трацэнка*) и сопровождается тактикой вовлечения (глагол действия *запрашаю*): *Мяне завуць Алена Трацэнка, я **запрашаю** вас да гутракі пра роднае слова.*

В белорусскоязычной версии представление гостей-экспертов осуществляется через создание первичного общего впечатления о гостях данной телепередачи: ***Нашы госці – гэта людзі, якія любяць мову, якія гавораць па-беларуску і шмат робяць дзеля нашых дзяля функцыянавання бела-***

рускай мовы, як у нас у краіне, так і ва ўсім свеце [БИС]. Подобное описание содержит глаголы деятельности с положительной окраской, лексикой, отражающей черты национального характера белорусских телезрителей: *любяць (мову), гавораць (па-беларуску), (шмат) робяць*. Далее следует представление гостя-эксперта, выраженное именем собственным и существительным статуса: *Знаемцся – Вольга Зелянко – кандыдат педагагічных навук, дактарант нацыянальнага інстытута адукацыі, дацэнт кафедры прыватных метадык інстытута павышэння кваліфікацыі і перападрыхтоўкі беларускага дзяржаўнага педагагічнага ўніверсітэта імя Максіма Танка* [БИС].

Тактика вовлечения телезрителей реализуется также через пояснение общих условий общения, выраженное фразеологической единицей *‘маць удзел’* и указательным местоимением *‘кожны’*, что означает солидаризацию, выражение участия в каком-то деле или событии. Для этого необходимо выполнить определенное условие (фразеологическая единица *‘звярнуць увагу’*) и дается ссылка на блог телепередачи: *У ей, дарэчы, кожны можа маць удзел, дастаткова толькі звярнуць увагу на адрас нашага блогу ў інтэрнэце і пакінуць там свой запіс, або падчас перадачы паслаць уведамленне з пытаннем, якое вас цікавіць* [БИС].

Пример демонстрирует использование словосочетаний, в состав которых могут входить глаголы деятельности и номинативные единицы, указывающие на блог и на возможность принять участие в передаче: *пакінуць там свой запіс, паслаць уведамленне, звярнуць увагу на адрас нашага блогу*. Далее устанавливается прямой контакт с гостем через приветствие, которое выражено речевым этикетной фразой *Рады вітаць вас, Вольга*. После чего в белорусскоязычной версии ведущий озвучивает тему беседы, аргументирует выбор темы и обязательно уточняет, согласен ли гость-эксперт ее обсуждать (*Вы не супраць? – Не супраць*). Следует отметить, что тактика создания дружественной атмосферы через запрос согласия гостя участвовать в беседе, его готовности, отмечается **только в белорусскоязычной версии**, в англоязычной такой компонент отсутствует.

В отличие от белорусскоязычной версии, в которой происходит синтаксическое «обыгрывание» вопросов, при их озвучивании, стратегия запроса информации в англоязычной версии поступает сразу: *And our first question tonight comes from Dominic Wilcox. The first question tonight comes from Pete Cooper* [АИС].

Анализируя репрезентацию регулятивной стратегии, рассмотрим вторую стратегию, через которую она реализуется – **стратегию «контроля над инициативой»**. Иногда тактики, реализующие ее, могут совпадать по

функциям с тактиками фатической стратегии. Например, **тактика поддержания контакта**, реализующая и фатическую стратегию, и стратегию контроля над инициативой, осуществляется прежде всего с помощью вопросов разного типа, озвучиваемых ведущим (вопросы-уточнения, возражения, комментирования, развивающие предыдущую тему беседы), а также телезрителей. Также тактика поддержания контакта может выражаться дополнительными коммуникативными ходами: вопрос-мнение, подхват реплик собеседника с тем, чтобы выразить реакцию на них (дополнение информации – подхват реплики, реакция удивления, уточнение).

Для белорусскоязычной версии характерна повышенная активность ведущего, его речь характеризуется дополнениями к ответу гостя-эксперта; эмоциональными реакциями (удивление, волнение, страх); вопросами-уточнениями, выраженными повторами, например: – *Я, так сказаць, зацікавіўся <...> гэта рубашка сшыта без адзінага машыннага сцяжка. Усё рукамі?* – *Усё рукамі.* – *А вышыўка?* – *Вышыўка гэта аўтэнтычная. Вышыўка калісічная.* – *Ну, гэта вышыўка была?* – *Гэта вышыўка была* [БИС].

В англоязычной версии ведущему не свойственны эмоциональные реакции, дополнения или подсказки, вместо этого отмечается озвучивание намерения вернуться к конкретному собеседнику еще раз, чтобы выслушать его мнение: *Michael, we'll come back to you on what exactly you're doing, because it is very interesting and there are questions on it.* ‘Майкл, мы еще вернёмся к вам по поводу того, чем именно вы занимаетесь, потому что это очень интересно и есть вопросы по этому поводу’ [АИС].

Также для поддержания контакта в англоязычной версии активно используются вопросы-уточнения. С одной стороны, они служат своего рода обращением к эксперту, с другой стороны, осуществляют коммуникативную связь одного собеседника с другим, таким образом поддерживая контакт: *TONY JONES: Michael, do you agree? I'm going to the non-politicians at the moment.* ‘ТОНИ ДЖОНС: Майкл, ты согласен? Сейчас я обращаюсь к неполитикам’ [АИС].

Тактика передача инициативы (обращения к телезрителю) осуществляется через фразы, для которых характерны такие глаголы начала действия, как *start, begin*, модальный глагол *let's* (*davaïme*): *to get us started tonight, let's start tonight with our first question, to begin tonight's discussion, here's a question from Margaret Weiss.*

Вопросы задаются последовательно, используются порядковые числительные (*first question* ‘первый вопрос’, *our second question* ‘наш второй вопрос’), а также указательные прилагательные *next* (*our next question* ‘наш следующий вопрос’): *Let's go to our next question. It's from Dr Alan*

Taylor ‘Давайте перейдем к следующему вопросу от доктора Аллана Тейлора’ [АИС].

Тактика передачи инициативы в англоязычной версии осуществляется тогда, когда телеведущий обращается либо к зрителю, либо к эксперту и сообщает, кто будет отвечать далее. Для этого используются местоимение второго лица и имена собственные с глаголами движения: *TONY JONES: Wyatt, I’ll give you the last word* but I’ll phrase it – I’ll put it in the form of the question <...>? *‘ТОНИ ДЖОНС: Уайетт, последнее слово я оставляю за тобой, но я сформулирую его форме вопроса <...>’* [АИС].

В последнем примере Тони Джонс употребил фразу *I’ll give you the last word* («я даю тебе последнее слово»), что выражает передачу инициативы, а также коррелирует с тактикой удержания инициативы, указывая на то, что ведущий остается главным в удержании этой инициативы. В англоязычной телепрограмме ведущий может передавать коммуникативную инициативу от эксперта к эксперту, или же от зрителя к экспертам попеременно. В примере мы видим регулирование коммуникативной инициативы – прерывание зрителя, удержание контакта через отсылку о намерении вернуться к этому вопросу, и обращение к следующему спрашивающему: *Let’s... sorry to interrupt. I will come back to the politicians, because we have a question that does beg answers from both of them, from Simon Van Wyk.* (*‘Давайте... извините, что прерываю. Я вернусь к политикам, потому что у нас есть вопрос, который требует ответа от них обоих, от Саймона Ван Вика’*) [АИС].

В белорусскоязычной телебеседе ведущий включает вопросы телезрителей в свою речь, тем самым как бы наделяя их коммуникативной инициативой и обозначая их участие, поскольку в белорусской версии зрители не присутствуют в зале. Включение вопросов, взятых из блога, в речь телеведущего осуществляется посредством высказываний, включающих отсылки на блог, глаголов говорения / речемыслительной деятельности, адресации, прямой и косвенной цитацией: *Васіль Васільевіч, ну імяны, сапраўды, гэта вельмі цікавая тэма, і ў нашым блогу даволі шмат пытанняў ад гледачоў. Анатоль Пракушэўскі пытаецца: <...>.*

Алёна Трацэнка: *У нашым блогу шмат пытанняў наконт імёнаў задаюць нашы гледачы. І вось, Васіліса напэўна ведае сэнс свайго імя, але яе цікавіць вось што: <...>* [БИС].

Частые повторы лексемы **блог** говорят о намеренном привлечении внимания и информировании телезрителя о существовании **блога как интернет-портала**, в котором зрители могут принимать участие. Следует отметить, что такой компонент отсутствует в англоязычных телебеседах.

Тактика навязывания инициативы не характерна для англоязычных бесед, но встречается в белорусскоязычных телебеседах в тех случаях, когда гость-эксперт лаконичен и ведущий вынужден задавать ему один и тот же вопрос, уточняя и сужая контекст, иногда ведущий может задавать несколько вопросов подряд с тем, чтобы разговорить гостя: ***Віктар, вы нам раскажаце пра сваё хобі? Ці гэта не хобі ўвогуле? Вы і гарманіст, і збіральнік фальклору, і выкладчык танцаў. Адкуль гэта ўсё пайшло? Гэта ўсё са школы?*** [БИС].

Иногда ведущий просит прокомментировать обсуждаемое событие, привести пример, представить свое творчество (если приглашенный – поэт), или исполнить песню. Это выражается в основном глаголами в повелительном наклонении (*расскажыце, дакажыце*), глаголами разрешения (*можцаце, быць здольным*): *Алёна Трацэнка: – Я бачу, што побач з удзельнікамі гурта сядзіць Андрэй Макарэвіч. Яму таксама цікава было даведацца, што ж гэта за гурт такі «Ліцвіны»? **Расскажыце пра творчасць*** [БИС]. *Алёна Трацэнка: – Уладзімір, пра што смяе ваша душа? **Вы можаце нават спець, зараз.*** *Уладзімір Бербераў: – Ну... Куплет няю, так* [БИС].

Навязывание инициативы с целью вовлечения в речевую деятельность демонстрирует следующий пример, где глаголы *пакажыце, дакажыце* стоят в повелительном наклонении, после чего мы видим более вежливую просьбу *калі ласка, мы хочам паслухаць*: *Навум Гальяровіч: – Ну, Уладзімір Ефімавіч, ну вось усё-такі, сапраўды, **пакажыце, дакажыце**, што беларусы лепш за ўсё жартуюць самі пра сябе <...>. **Калі ласка, мы хочам паслухаць**, і нашы тэлегледачы, я думаю, таксама* [БИС].

Тактика удержания инициативы ведущим в нашем исследовании коррелирует с контролем над темой и временем, поскольку он является главным модератором беседы и само собой подразумевается, что он удерживает инициативу всегда.

Для успешного проведения любой телебеседы важно учитывать постепенное развертывание темы в ходе обсуждения и фактор времени. Как правило, мониторингом времени и темы в телебеседе занимается телеведущий. Тактика мониторинга времени более типична для англоязычной телебеседы, нежели для белорусской. Англоязычный ведущий употребляет в речи наряду с глаголами говорения *ask, to question* наречия времени *very quickly, briefly*, делая отсылку к формату времени телебеседы: *TONY JONES: **Just very briefly, before we move on from you, Alan, why are so many of your colleagues, if I can call them that, over at Sky TV referring to him as a dead man walking? ‘Очень кратко, прежде чем перейдем к следующему вопросу, Алан, почему так много ваших коллег, если их можно так называть, говорят о нем, как о ходячем мертвеце?’*** [АИС].

Мониторинг времени также осуществляется с помощью количественных местоимений, хрононимов. Также ведущий обозначает количество вопросов: *TONY JONES: Okay. I will just say to all of our panellists, **we got quite a few questions**. You've all laid out your main positions now, I think it's fair to say. Let's go to our next question. 'Я только скажу все нашим участникам, что у нас **есть еще несколько вопросов**. Я думаю, справедливо будет отметить, что вы все уже высказали свою позицию. Давайте перейдем к следующему вопросу' [АИС].*

Автор указывает на то, что время программы ограничено: *TONY JONES: All right, that is – people have got their hands up but we have to **run out of time. We have to leave this discussion**. We'll come back to it obviously at different times. 'Ладно, есть люди, которые подняли руки, но у нас мало времени. Нам придется заканчивать эту дискуссию. Очевидно, мы вернемся к этому в другой раз' [АИС].*

VIRGINIA TRIOLI: That's unfortunately all we have time for tonight with this tremendous Brisbane crowd. 'ВИРДЖИНИЯ ТРИОЛИ: К сожалению, это все, на что у нас есть время сегодня вечером, с этой огромной публикой в Брисбене' [АИС].

В белорусскоязычной версии мониторинг темы осуществляется на протяжении всего диалога и выражен глаголами, приглашающими обратить внимание на тему беседы (*давайце звернемся да нашай тэмы, у нас ёсць пытанне ў тэму*). В англоязычной телебеседе отмечается в одной теме несколько подтем, на каждую из которой выделяется определенное количество времени, поэтому ведущий контролирует и подтему и время наиболее интенсивно, чтобы успеть опросить всех экспертов.

Тактика мониторинга времени в белорусскоязычной телебеседе не типична и представлена единичными примерами, содержащими лексему «время» и фразу «время подходит к концу» перед окончанием передачи: *Алена Трацэнка: На жаль, час прайшоў хутка, трэба развітвацца* [БИС].

Тактика завершения беседы с аудиторией реализуется с помощью речетипных формул. Белорусскоязычная и англоязычная речь телеведущих содержит повторы фраз благодарности гостям-экспертам, повтор имен гостей-экспертов, побудительные глаголы – приглашения участвовать в следующих передачах. В англоязычных версиях звучит анонс участников и тема следующей передачи, что не свойственно для белорусских программ. Сравним два примера:

Паважаныя гледачы, я яшчэ раз хачу нагадаць вам, што ў гасцях «Дыялогу пра мову» быў Віктар Шыпкоў: краязнавец, музыкант, калекцыянер, неабыхавы грамадзянін сваёй краіны. Паважаныя гледачы, я дзякую вам за вашу актыўную жыццёвую пазіцыю. Пішыце ў наш

блог, дасылайце вашы паведамленні пад час перадачы з пытаннямі, якія вас цікавяць. Нагадаю, гэта быў «Дыялог пра мову» і я – вядучая Алена Трацэнка. Усяго найлепішага. Да сустрэчы [БИС].

So next Monday on Q&A, <...> we'll make room for big minds tackling the biggest issues in the universe, literally, with: the Director of New York's Hayden Planetarium acclaimed science communicator Neil deGrasse Tyson; marine ecologist and mathematical modeller Beth Fulton; broadcaster and mathematician and footy coach Adam Spencer; and oncologist, Ranjana Srivastava<...> I will be back on News Breakfast from 6am on Wednesday. I'll see you then. And Tony Jones will be back in this Q&A chair next Monday for that fascinating discussion. Thanks for having me. Thanks for joining us. Goodnight. 'Итак, в следующий понедельник в программе «Вопросы и ответы» мы предоставим слово большим умам, решающим самые большие проблемы во вселенной, в буквальном смысле, с: директором нью-йоркского планетария Хайдена, известным научным деятелем Нилом де Грассом Тайсоном; морским экологом и специалистом по математическому моделированию Бетом Фултоном; телеведущим, математиком и футбольным тренером Адамом Спенсером; онкологом Ранджаном Шривастава <...> Я буду с вами в «Утренних Новостях» в 6 утра в среду. Увидимся. А Тони Джонс будет вести увлекательную дискуссию «Q+A» в следующий понедельник. Спасибо, что были со мной. Спасибо, что присоединились к нам. Спокойной ночи' [АИС].

Таким образом, установленная нами регулятивная стратегия в жанре интерактивной телебеседы находит свою реализацию через фатическую стратегию и стратегию контроля над инициативой. Результаты анализа показывают, что тактики фатической стратегии реализуют разные функции и в некоторых случаях сопровождают тактики стратегии контроля над инициативой.

Можно сделать вывод, что мониторинг темы одинаково свойственен как для белорусскоязычной, так и для англоязычной телебеседы. Однако контроль времени выражен более ярко именно в англоязычной телебеседе.

Таким образом, исходя из анализа языковых средств и приемов в нижеприведенных таблицах можно сделать вывод о том, что в англоязычных телебеседах наиболее типичны следующие тактики: поддержание контакта (прием продолжения беседы), передача инициативы, прием прерывания контакта, навязывание и перенаправление инициативы. В то время как для белорусскоязычной телебеседы наиболее типичными являются: тактика приветствия, поддержание контакта, вовлечение телезрителя в активную коммуникативную деятельность, а также ярко выражены приемы солидаризации, приглашения к участию (тактика привлечения внимания и вовлечения).

Список литературы

1. Володина, М. Н. Язык и дискурс средств массовой информации в XXI веке / М. Н. Володина. – М. : Академический Проект, 2011. – 347 с.
2. Войтишенюк, Е. В. Особенности структуры жанра интерактивной телебеседы на белорусском и английском языках / Е. В. Войтишенюк // Границы жанра: текст и дискурс / И. М. Басовец [и др.] ; под общ. ред. Е. В. Сажинной ; Гомель. гос. ун-т им. Ф. Скорины. – Гомель : ГГУ им. Ф. Скорины, 2019. – С. 103–118.
3. Телепрограмма «Q+A» [Электронный ресурс] // ABC TV. – Режим доступа: <https://www.abc.net.au/qanda>. – Дата доступа: 01.05.2024.
4. Блог Алёны Трацэнка «Прамову» [Электронный ресурс] // Нац. дзяржаўная тэлерадыёкампанія Рэсп. Беларусь, тэлеканал Беларусь 3. – Минск, 2015. – Режим доступа: <http://pramovy.blogspot.com>. – Дата доступа: 15.06.2024.
5. Дыя@блогP.S.[Электронный ресурс] // Нац. дзяржаўная тэлерадыёкампанія Рэсп. Беларусь, тэлеканал Беларусь 3. – Минск, 2015. – Режим доступа: <http://naumgal.blogspot.com>. – Дата доступа: 15.06.2024.
6. Иссерс, О. С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи / О. С. Иссерс. – 5-е изд. – М. : Изд-во ЛКИ, 2008. – 288 с.
7. Клюев, Е. В. Фатика как предмет дискуссии / Е. В. Клюев // Поэтика, стилистика. Язык и культура: памяти Т. Г. Винокур / отв. ред. Н. Н. Розанова ; РАН, Ин-т рус. яз. им. В. В. Виноградова. – М., 1996. – С. 212–220.
8. Винокур, Т. Г. Информативная и фатическая речь как обнаружение разных коммуникативных намерений говорящего и слушающего / Т. Г. Винокур // Русский язык в его функционировании. Коммуникативно-прагматический аспект / Т. Г. Винокур [и др.] ; Институт русского языка РАН. – М. : Наука, 1993. – 224 с.
9. Колодий, А. В. Фатическая речь – контактоустанавливающая функция языка или нечто большее? / А. В. Колодий // Вестн. Адыгейского гос. ун-та. Сер. 2: Филология и искусствоведение. – 2008. – № 3. – С. 40–43.
10. Добросклонская, Т. Г. Вопросы изучения медиатекстов / Т. Г. Добросклонская. – М. : Едиториал УРСС, 2005. – 286 с.

Источники примеров

- АИС – Англоязычные интерактивные сообщения / Questions and Answers (QandA) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.abc.net.au/tv/qanda/txt/s4256959.html>. – Дата доступа: 10.01.2024.
- БИС – Белорусские интерактивные сообщения / Дыя@блогP.S. – СМС / [Электронный ресурс] // Нац. дзяржаўная тэлерадыёкампанія Рэсп. Беларусь, тэлеканал Беларусь 3. – Минск, 2015. – Режим доступа: http://naumgal.blogspot.com/p/blog-page_18.html. – Дата доступа: 10.06.2024.

Войтишенюк Елена Валерьевна, Гомельский государственный технический университет имени П. О. Сухого, г. Гомель, Республика Беларусь.

Vaitsishaniuk Elena

Gomel State Technical University named after P. O. Sukhoy

e-mail: EleniaElf@yandex.by

**REGULATORY STRATEGY AND TACTICS
OF ITS REALIZATION IN AN INTERACTIVE TELEVISION DISCUSSION
(BASED ON THE MATERIAL
OF ENGLISH AND BELARUSIAN TV PROGRAMS)**

Within the framework of this article, the regulatory strategy and tactics of its realization are considered in relation to strategic techniques in the context of the studied diffuse genre of interactive television conversation. The relevance of the research is due to the insufficient knowledge of diffuse genres in media discourse. The definition of the concept of interactive TV conversation is given, and the main semantic strategies of the genre under study are briefly described. During the comparative analysis, it was possible to establish common and distinctive features in the choice of linguistic means of implementing regulatory strategy tactics in the genre under study based on the material of English-language and Belarusian-language interactive television programs. The main results of the study can be useful for linguists, cultural researchers, media communications, as well as journalists and professionals in the field of media communication. The findings can contribute to the development of effective communication strategies in media discourse.

Keywords: media discourse, regulatory strategy, interactive TV conversation, tactics, strategy, genre diffusion, convergence, communicative initiative.

УДК 811'42'271:004.773.7

Ю. В. Кулаженко

**РЕЧЕВЫЕ МОДЕЛИ ПРЕЗЕНТАЦИИ ДОКЛАДЧИКА
В МЕТОДИЧЕСКИХ ВЕБИНАРАХ**

Уточняется структура немецкоязычных методических вебинаров, определяется место презентационной информации о докладчике в общей структуре вебинаров. Ус-
танавливаются разновидности презентации докладчика: самопрезентация, презентация докладчика третьим лицом, презентация докладчика третьим лицом + самопрезентация докладчика. Выявляются модели речевой презентации докладчика, отражающие варьирование последовательности обращения к характеристикам докладчика, отсылающим к прошедшему и настоящему времени.

Ключевые слова: методический вебинар, докладчик, презентация, структура, речевая модель.

Большую популярность методические вебинары получили во время пандемии в связи с необходимостью обучения учителей и преподавателей навыкам использования и методам работы дистанционных технологий. С тех пор в современном обществе методические вебинары приобретают всё более широкую известность как средство коммуникации и образования